

Proposer des activités plurilingues dans le cadre de l'accueil des élèves allophones

Pourquoi ?

Lorsque l'on accueille un ou plusieurs élèves allophones dans le contexte de classe, des activités plurilingues permettent :

- D'aider à l'inclusion de l'élève nouvellement arrivé
 - en présentant de façon positive la diversité linguistique et culturelle,
 - en valorisant les langues des élèves allophones ou non.
- De développer l'ouverture sur le monde des élèves de la classe
- De mettre en perspective les apprentissages du français langue de scolarisation,
 - en comparant les langues, en observant le lexique, la prononciation et le fonctionnement de la langue
 - en utilisant le métalangage pour parler sur les langues.

Pour aller plus loin, consulter les liens suivants :

- [Le plurilinguisme à l'école: un atout pas un obstacle](#) (académie de Nantes)
- [La notion de compétence plurilingue](#) (Daniel Coste pour eduscol)

Comment ?

Dans la classe, au sein des 54h annuelles d'enseignement des langues ou interdisciplinarité avec d'autres enseignements disciplinaires tels que la langue française, les arts et l'EPS, vous pouvez développer des compétences plurilingues chez vos élèves. De nombreux sites et outils peuvent vous aider dans la mise en œuvre d'activités simples dans la classe :

- [CARAP](#) cadre de référence pour les approches plurielles des langues et des cultures
- [EOLE](#) Education et ouverture aux langues à l'école (ressources en ligne gratuitement)
- [DULALA](#) D'une langue à l'autre ; association pour le développement de l'éveil aux langues à l'école en associant les familles.
- [AFaLaC](#) association Familles langues et cultures.

Les outils

- Chansons et comptines - [Répertoire multilingue de chansons enfantines](#)
- Littérature de jeunesse (voir ci-dessus Dulala et AFaLaC)
 - Albums en français pour aborder les langues
 - Albums traduits en différentes langues
 - Kamishibais, tapis de lecture et boîtes à histoires
- Séquences plurilingues : Collection « les langues du monde au quotidien », Scéren/Canopé – coordination de Martine Kervran – Cycles 1, 2 et 3
- Activités de découvertes : propositions de la [semaine des langues](#) semaine des langues 2017 et 2018